

Совет по правам человека ООН.

Форум по вопросам меньшинств.

Девятая сессия.

24 и 25 ноября 2016 года

Проблемы и перспективы развития образования в Гальском районе и в основном в Грузии

Уважаемый председатель, дамы и господа.

Уважаемый председатель, дамы и господа.

Я буду говорить о болезненной для моей страны теме- об Абхазии. Конкретно вопрос касается ограничения в изучении на родном грузинском языке в Гальском районе Абхазии.

Вы знаете, что Абхазия международным сообществом принимается как неотъемлемая часть Грузии. Но этот регион моей страны оккупирован северным соседом Грузии- Россией. В Гальском районе ущемляется право грузинского населения изучать родной язык в полном объеме- это и есть дискриминация по этническому признаку, хотя в Конституции Абхазии и в Законе о государственном языке, гражданам республики дается право получить образование на родном для них языке. Этнические грузины в своей же стране стали этническими меньшинствами.

По данным 2011 года, в Абхазии проживает около 40 000 грузин. С 2015 года абхазская администрация в 11-и грузиноязычных школах Гальского района перевело обучение с грузинского на русский язык, сократив до минимума обучение детей на родном грузинском языке.

И об этом говорим мы-представители национальных меньшинств Грузии. Я армянка.

Мы вместе работаем над решением актуальных проблем, ставя на первую позицию принцип единства Грузии, равенства, сохранение её многонациональных традиций.

Языковая и образовательная политика в Грузии имеет два основных аспекта: с одной стороны это повышение уровня знания государственного языка с целью интеграции национальных меньшинств, а с другой – защита языков меньшинств и их право на получение образования на родном языке.

В этой сфере имеется ряд вопросов, на которые нужно обращать внимание.

Дошкольное образование:

Ограниченное количество детских садов в регионах Грузии, отсутствие специально подготовленных кадров, отсутствие учебных программ дошкольного образования на языках меньшинств. Все эти факторы влияет на уровень дошкольного образования.

Обеспечение качественного дошкольного образования является одной из главных целей образовательной реформы, о чем говорил и Министр Образования и Науки Грузии.

Общее образование:

Проблемы старения и отсутствия школьных кадров, отдельные случаи использования религиозной атрибутики в школах, проблемы учебников родного языка, неправильные переводы учебников на языки меньшинств, отсутствие в учебниках информации о национальных меньшинств, неэффективная система билингвального образования, постепенные сокращения часов родного языка национальных меньшинств, отсутствие аттестационных экзаменов по родному языку национальных меньшинств препятствуют качественному образовательному процессу.

О важности повышения уровня образования говорил Президент Грузии на первом заседании новоизбранного парламента 9-ого созыва Грузии, и в честь этого объявил 2017 год годом образования в Грузии.

Мы полны надежд, что все программы для развития дошкольного и общего образования для всех граждан Грузии, независимо от того, где они живут, будут успешно разработаны и реализованы.

Спасибо, გზადლობთ, ზნერჩაღაშქიქოქი:

Ассоциация реформ Грузии (GRASS)

Гражданское образование для справедливого государство

Союз Армян Аджария

Союз молодых Азербайджанцев в Грузии